



Maria Unterkofler, geboren in Paternion im Drautal und künstlerisch in Kärnten verwurzelt, arbeitet in ihrem Atelier in Klagenfurt. Nach Studium an der Pädagog. Hochschule für Mode und Design in Wien war sie als Lehrerin tätig und leitete über 20 Jahre die Modeschule an der WI'MO als Fachvorständin. Im Zuge von Aktzeichenkursen u. Seminaren widmet sie sich intensiv der künstlerischen Auseinandersetzung mit dem menschlichen Körper. Zu ihren Lehrern zählen namhafte Künstler wie, Werner Lössl, Johanna Sadounig, sowie Milan Baltic in der Malgruppe für Ölmalerie. Maria Unterkofler ist seit 2016 Mitglied der „Kärntner Malergilde“ und seit 2023 deren Obfrau. Ihre Werke in Kreide, Aquarell und Öl umfassen Aktzeichnungen, Stillleben und Landschaften und waren in zahlreichen Gruppenausstellungen zu sehen.

Maria Unterkofler, rojena v Paternionu v dolini Drave in umetniško zasidrana na Koroškem, dela v svojem ateljeju v Celovcu. Po študiju mode in oblikovanja na Dunaju je delala kot učiteljica in bila več kot 20 let vodja modne šole WI'MO v Celovcu. Na tečajih in seminarjih risanja akta se je intenzivno posvečala umetniškemu raziskovanju človeškega telesa. Med njenimi učitelji so bili priznani umetniki, kot so, Werner Lössl, Johanna Sadounig, in Milan Baltic v skupini za oljno slikarstvo. Maria Unterkofler je od leta 2016 članica umetniškega društva "Kärntner Malergilde", od leta 2023 pa njegova predsednica. Njena dela v kred, akvarelu in olju vključujejo slike aktov, tihožitja in krajine ter so bila predstavljena na številnih skupinskih razstavah.

Maria Unterkofler, nata a Paternion nella Valle della Drava e radicata artisticamente in Carinzia, lavora nel suo studio a Klagenfurt. Dopo aver studiato moda e design a Vienna, ha lavorato come insegnante e ha diretto la scuola di moda di WI'MO a Klagenfurt per oltre 20 anni. Con corsi e seminari di disegno del nudo, si è dedicata intensamente all'esplorazione artistica del corpo umano. Tra i suoi insegnanti figurano artisti rinomati come, Werner Lössl, Johanna Sadounig, e Milan Baltic nel gruppo di pittura a olio. Maria è membro del circolo artistico "Kärntner Malergilde", dal 2016, e presidente dal 2023. Le sue opere in gesso, acquerello e olio comprendono disegni di nudo, nature morte e paesaggi e sono state esposte in numerose mostre collettive.

Maria Unterkofler, nata a Paternion nella Valle della Drava e radicata artisticamente in Carinzia, lavora nel suo studio a Klagenfurt. Dopo aver studiato moda e design a Vienna, ha lavorato come insegnante e ha diretto la scuola di moda di WI'MO a Klagenfurt per oltre 20 anni. Con corsi e seminari di disegno del nudo, si è dedicata intensamente all'esplorazione artistica del corpo umano. Tra i suoi insegnanti figurano artisti rinomati come, Werner Lössl, Johanna Sadounig, e Milan Baltic nel gruppo di pittura a olio. Maria è membro del circolo artistico "Kärntner Malergilde", dal 2016, e presidente dal 2023. Le sue opere in gesso, acquerello e olio comprendono disegni di nudo, nature morte e paesaggi e sono state esposte in numerose mostre collettive.

Kontakt: E-mail: maria.underkofler@a1.net

Tel: +43 (0)650 8804584; www.atelier-maria.at



Das **Weingut MORO**, d.h. die Familie **Boris und Dragica Jakončič** und ihre drei Söhne aus Vipolže/ Goriška Brda, ist seit 2004 donnerstags und samstags mit Obst und Wein am Klagenfurter Markt vertreten. Seit 2023 hat Sohn **Damjan** die Leitung des Weingutes übernommen. Es werden nicht nur erstklassige Produkte angeboten, sondern der Stand ist auch ein beliebter gesellschaftlicher Treffpunkt für die KlagenfurterInnen. Die Gastfreundlichkeit der Familie prädestiniert das Weingut MORO als Kunstbotschaft Kärntens in Slowenien. Mit dieser Ausstellung wird somit freundlicherweise zum 14. Mal KünstlerInnen aus Kärnten, Friaul und Slowenien eine Plattform für ihre Kunst geboten.

Kmetija MORO, je podoba družine **Borisa in Dragice Jakončič** ter treh sinov z Vipolže / Goriška Brda. Prisotna je že od leta 2004 naprej ob četrtek in sobotah s sadjem in vinom na celovski tržnici. Od leta 2023 je vodenje kleti prevzel sin **Damjan**. Nudijo ne le prvovrstne izdelke, temveč predstavljajo s svojo stojnico tudi priljubljeno družabno središče prebivalce Celovca. Gostoljubnost Jakončičev vnaprej določa kmetijo MORO kot umetnostna ambasada Koroške v Sloveniji. S to razstavo je umetnikom in umetnicam iz Koroške, Furlanije in Slovenije že štirinajstič prijazno ponujena platforma za njihovo umetnost.

L'azienda agricola MORO, nello specifico la famiglia **Boris e Dragica Jakončič** e i suoi figli, di Vipulzano/Collio sloveno, è presente con frutta e vino dal 2004 al mercato di Klagenfurt ogni giovedì e sabato. Dal 2023 il figlio **Damjan** è responsabile dell'azienda vinicola. Non solo vengono offerti prodotti di prima qualità, ma la bancarella Moro al mercato è anche un punto popolare d'incontro per gli abitanti di Klagenfurt. L'ospitalità della famiglia Jakončič predestina l'azienda Moro a fungere da ambasciata d'arte della Carinzia in Slovenia. Con questa quattordicesima mostra la Kmetija Moro si ripropone gentilmente di nuovo come piattaforma d'arte per artisti e artiste da Carinzia, Friuli e Slovenia.



Einladung Vabilo Invito
zur / na / alla

Ausstellung razstavo mostra



Kunst in den Hügeln Umetnost v Brdih Arte nel collio

Linda Brollo
Maria Unterkofler

Kmetija MORO
Vipolže – Goriška Brda

Eröffnung
otvoritev
inaugurazione

4. Oktober/bra / ottobre 2024 16:00

Vipolže 62, 5212 Dobrovo v Brdih, Slovenija

Kulturinitiative »bewegung/movimento/gibanje IN kultur«
präsentiert / predstavlja / presenta
in der / na / presso la

KUNSTBOTSCHAFT KÄRNTENS IN SLOWENIEN
UMETNOSTNI AMBASADI KOROŠKE V SLOVENIJI
AMBASCIATA D'ARTE DELLA CARINZIA

die Ausstellung "Kunst in den Hügeln" – razstavo
"umetnost v Brdih" – la mostra "Arte nel Collio"
mit/z/con

Maria Unterkofler
Klagenfurt/Koroška

und/in/e

Linda Brollo
Udine/Friuli



vom 4. Oktober – Ende 2024
od 4. Oktobra – konca leta 2024
dal 4 ottobre fino alla fine del 2024
Kmetija Moro – Vipolže – Brda

Kmetija Moro; Vipolže 62, 5212 Dobrovo v Brdih, Slovenija
T: +386 (0)5 304 50 18, +386 (0)41 754 664. boris.jl@siol.net

„bewegung/movimento/gibanje IN kultur“, Klagenfurt,
bewegunginkultur@gmail.com; Tel.: 0043650 8780335;
<https://www.facebook.com/bewegungINkultur>



Zum 14. Male und im sechsten Jahr veranstaltet die
Kulturinitiative **bewegungINkultur** unter dem Ehren-
schutz des Alpe-Adria Zentrums AACC die Ausstellung

Kunst in den Hügeln

im Weingut Kmetija Moro, als **Kunstbotschaft Kärntens in
Slowenien**, und präsentiert diesmal zwei Künstlerinnen
aus Kärnten und Friaul in Slowenien. Die Ausstellung wird
offiziell vom Bürgermeister der Gemeinde Brda **am 4.
Oktober 2024 um 16 Uhr** eröffnet und ist bis Ende 2024
auf telefonische Anfrage bei Kmetija Moro zu
besichtigen.



Kulturno iniciativno **gibanjeINkultur** že štirinajstič in že
šest let organizira razstavo

Umetnost v Brdih

v Kmetiji Moro, kot **umetniška ambasada Koroške v
Sloveniji**, pod pokroviteljstvom Alpsko jadranskega
Centra AACC in tokrat predstavlja dve umetnici s
Koroške in Furlanije v Sloveniji. Razstavo bo **4. oktobre
2024 ob 16 uri** slovesno odprl župan Občine Brda in si jo
lahko ogledate do konca leta 2024 s telefonsko najavo
pri Kmetiji Moro.



Per la **quattordicesima volta** e già nel sesto anno
l'iniziativa culturale **movimento IN kultur** organizza la
mostra

Arte nel collio

presso l'azienda agricola Moro, come **Ambasciata
d'Arte della Carinzia in Slovenia**, gode del patrocinio
del Centro Alpe-Adria AACC e presenta questa volta
due artiste dalla Carinzia e dal Friuli in Slovenia. La
mostra sarà inaugurata ufficialmente dal Sindaco del
Comune di Brda **il 4 ottobre 2024 alle ore 16** e sarà
visitabile fino alla fine del 2024 previa richiesta
telefonica a Kmetija Moro.

Linda Brollo, aus Gemona
del Friuli, lebt und arbeitet
in der Provinz Udine. Sie
liebt das Reisen, um dabei
auch die Welt der Kunst zu
entdecken. Ihre künstleri-
sche Arbeit ist mit der Welt
der Blumen verbunden,
die für sie eine ständige
Quelle der Inspiration für
ihre Illustrationen darstellt.
Sie arbeitet in Aquarell und
Linschnitt und bedient
sich auch Abfallmaterialien.
Aus kleinformatischen
Darstellungen stellt sie Kunstbücher her. Ihr künstlerischer
Forschungsdrang hält sie auf einen Weg der experimen-
tellen Entwicklung. Als aktives Mitglied der Künstlergruppe
Albrecht Dürer aus Tavagnacco, hat sie seit 2019 an
Gruppenausstellungen teilgenommen.



Linda Brollo iz Gemone v Furlaniji, živi in dela v pokrajini
Videm. Kot ljubiteljica potovanj odkriva svet umetnosti.
Njeno umetniško delo je povezano s svetom cvetja, ki je
stalen vir navdiha za njene ilustracije. Ustvarja v tehniki
akvarela in linoreza, uporablja pa tudi odpadne materiale.
Izdeluje tudi umetniške knjige iz ilustracij majhnega formata.
Želja po umetniškem raziskovanju jo ohranja na poti eksperimen-
talnega razvoja. Kot aktivna članica skupine umet-
nikov Albrecht Dürer iz Tavagnacca pri Vidmu od leta 2019
sodeluje na skupinskih razstavah.

Linda Brollo, originaria di Gemona del Friuli, vive e lavora
in provincia di Udine. Appassionata di viaggi, tanti fatti alla
scoperta dell'arte, le permettono di conoscere diverse
forme artistiche. Il suo lavoro, legato al mondo florivi-
vaistico, è continua fonte di ispirazione per i soggetti delle
sue illustrazioni. I materiali che Linda utilizza variano
dall'acquerello alla linoleumgrafia, dai materiali di scarto
alla creazione di piccoli libri d'artista. La sua ricerca è
sperimentazione in continuo divenire. Membro attivo del
circolo Dürer, ha partecipato a mostre collettive dal 2019
ad oggi.

Kontakt: E-Mail: brollogelinda@gmail.com
Tel: 00393486033010

